

## Japan ST working group の活動報告

令和4年5月11日

我々は、2019年10月28日にロンドン会議で戴さん（Mr. Tunghua Tai）から Sustainable Tourism (TT)の提案を受けて以来、日本のJTRECで同主題の検討を重ねてまいりました。今回のフォーラムの場を借りて、今までの検討内容と自己評価システムの要約を発表したいと思います。

### 1. 要約

持続的な観光をSDGsに則った観光と解釈すれば、それは観光事業者の行動をSDGsの行動規範に従わせる指針ともいえます。

そこで、SDGsの目標及びターゲットから観光に関する条項を抽出し、これをビジネス基準として設定しました。

旅行者を含む観光事業者はこのビジネス基準を順守して行動するために、その達成に向けた行動プランを作成します。

観光事業者は行動の成果について、自己評価システムを用いてその達成度を自己評価します。

自己評価結果は公表され、観光関係者や観光者は、それにより観光商品について、その持続可能性を判断することが可能となります。

### 2. 観光用のSDGsの抽出方法

観光は基本的に、観光地、オペレーター（ホテルとアコモデーションを含む）および旅行者から構成されます。

中でも旅行者は重要で、商品、観光地および自己の行動を評価しますが、それが新たな商品発注につながります。

そこで、抽出する分野として次の5項目を設定し、その結果をビジネス基準としました。

- 1) 旅行者
- 2) 旅行業者
- 3) 交通輸送
- 4) 旅行支援・サプライヤー
- 5) 観光地域・サービス

翻訳2\_ビジネス基準取り組みの評価手法\_211216[Compatibility Mode] - PowerPoint

2. SDGs and the creating process of Business Standards for Sustainable Tourism

Fig. 2 the view of creating Standards for Sustainable Tourism

スライド 5/23 日本語 アクセシビリティ: 利用不可

ここに入力して検索

11:33 AM 5/11/2022

翻訳2\_ビジネス基準取り組みの評価手法\_211216[Compatibility Mode] - PowerPoint

List of Sustainable Tourism Business Standards in Tourism domain (for Travelers) (Draft) Sheet No.1

SDGs	Business Standards for SDGs Development for Travelers	Parameter goal
1.4	Billions of people live in poverty and can't live with dignity in the world today. Recognizing this situation, have equal and good exchanges with local people at our travel destinations. When visiting local cultural properties and resources such as ruins, act towards sustainable tourism in accordance with local rules	A: Create sustainable society G: Travelers protect
3.5	Take into accounts actions, including drug abuse and harmful drinking such as alcoholic beverages.	G: Travelers protect
3.6	To halve the number of road traffic deaths in the world, address transporting travelers. In addition, avoid <u>overtourism</u> and road traffic accidents due to traffic by utilizing transportation through various public transportation measures such as public Mobility Management as much as possible.	A: Create sustainable society
3.9	As a traveler, work as travelers to reduce deaths and diseases caused by hazardous substances in any place and region, as well as air, water and soil contamination.	A: Create sustainable society D: Protect natural environment G: Travelers protect
3.a	In principle, strictly observe tobacco regulations and recognize and implement the World Health Organization Framework Convention on Tobacco Control.	A: Create sustainable society

スライド 16/23 日本語 アクセシビリティ: 利用不可

ここに入力して検索

11:48 AM 5/11/2022

### 3. 自己評価システム

これは別の Power point ファイルで詳しく述べますが、行動プラン達成度をレベル0 からレベル5 までの基準で評価し、SDGs の目標ごとに平均値を算出するものです。

### 4. 今後の課題

以上に説明したビジネス基準が、SDGs の達成に向けて実効性があるかどうか検証する必要があります。

現在、観光専門家の意見を伺っているところであり、さらに行政官庁等の意見も徴したいと思っています。

さらに、ST プロジェクトの終結に向けて台湾側の関係者と調整を図りたいと思っております。

ご協力をお願いいたします。

以上